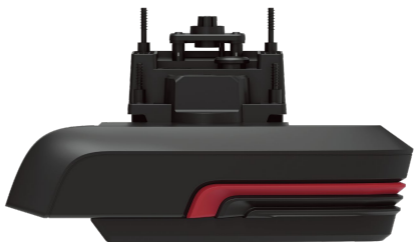


PreciEdge Module User Manual

Read this user manual and the mower's user manual carefully for more details about this product.



Installation



1



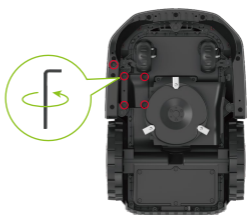
2



3



4

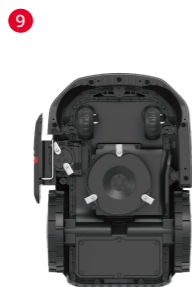


5



6





Original instructions.

This is a multilingual manual prepared with English as the base language. In case of any discrepancies between the English and other language versions, the English version shall prevail.

Please refer to the beginning pages for installation instructions.

Safety Guidelines & Certification

This product complies with all essential requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023, and EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021, and is intended for use only in conjunction with the Robotic Lawn Mower.

CAUTION

- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.
- Roborock and its retailers disclaim all liability for indirect, punitive, incidental, or consequential damages resulting from the use, misuse, or inability to use this product. This disclaimer does not affect any statutory rights that may not be disclaimed under applicable law.

WEEE Information

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**EU Declaration of Conformity**

Hereby, Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. declares that this equipment is in compliance with EMC Directive 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Technical Data

Parameter	Model	MPE00RR
	Rated Input	21.6 V $\bar{~}$ 1.5 A
	Cutting Width	10.2 cm (4.02 in)
	Cutting Height	55 mm (2.17 in)
	Blade Motor Speed	5000/min



⚠ WARNING-Do not touch rotating blade.

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung.

Hierbei handelt es sich um eine mehrsprachige Bedienungsanleitung, die auf der Grundlage des englischen Originals erstellt wurde. Bei Abweichungen zwischen der englischen und anderen Sprachversionen ist die englische Version maßgebend.

Die Installationsanweisungen findest du auf den ersten Seiten.

Sicherheitsrichtlinien und Zertifizierungen

Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023, und EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021 und ist ausschließlich für die Verwendung mit dem Mähroboter vorgesehen.

VORSICHT

- Das Produkt darf nur gemäß der Bedienungsanleitung verwendet werden. Der Nutzer trägt die Verantwortung für alle Verluste oder Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
- Roborock und seine Händler übernehmen keine Haftung für indirekte, strafbare, zufällige oder Folgeschäden, die durch die Nutzung, den Missbrauch oder das Unvermögen zur Nutzung dieses Produkts entstehen. Die gesetzlichen Rechte, die nach geltendem Recht nicht ausgeschlossen werden dürfen, bleiben von diesem Haftungsausschluss unberührt.

Informationen zu Elektro- und Elektronik- Altgeräten (WEEE)

Entsorgung elektronischer Geräte

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts: Innerhalb der EU weist diese Kennzeichnung darauf hin, dass das Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unsachgemäße Müllbeseitigung zu schaden.

Recycling von Altgeräten

Beim Kauf eines neuen Geräts bei einem Händler können Sie Ihr Altgerät bei diesem zurückgeben. Die Händler sind verpflichtet, diese Geräte zu recyceln, ohne dass Ihnen Kosten entstehen. Wenden Sie sich an den Händler, um mehr Informationen zu erhalten.



EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät die EMV-Richtlinie 2014/30/EU. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung findest du unter folgender Internetadresse: <https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Technische Daten

Parameter	Modell	MPE00RR
	Nennleistung	21,6 V ^m 1,5 A
	Schnittbreite	10,2 cm (4,02 Zoll)
	Schnitthöhe	55 mm (2,17 Zoll)
	Drehzahl des Messermotors	5000/Min



⚠️ WARNUNG – Das rotierende Messer nicht anfassen.

Traduction de la notice originale.

Ce manuel est multilingue et a été rédigé à partir de l'anglais. En cas de divergence entre la version anglaise et les versions rédigées dans une autre langue, la version anglaise prévaut sur les autres versions.

Veillez consulter les instructions d'installation sur les pages de début.

Consignes de sécurité et certification

Ce produit est conforme aux exigences essentielles de la Directive relative aux machines 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023, et EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021 et est destiné à être utilisé uniquement en combinaison avec la tondeuse robot.

ATTENTION

- Conformez-vous exclusivement au Manuel d'utilisation pour utiliser la machine. Toute perte ou dommage attribuable à une utilisation inappropriée sera à la charge de l'utilisateur.
- Roborock et ses concessionnaires déclinent toute responsabilité pour tous les dommages indirects, punitifs, accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation, de l'utilisation incorrecte ou de l'incapacité d'utiliser ce produit. Cette clause de non-responsabilité n'affecte aucun droit statutaire qui ne doit pas être refusé en vertu de la loi applicable.

Informations DEEE

Mise au rebut correcte de ce produit. Cette marque indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter toute atteinte possible à l'environnement ou à la santé par le biais d'une élimination non contrôlée des déchets, recyclez ce produit de manière responsable afin de promouvoir le principe de réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de recyclage et de collecte ou contactez le concessionnaire auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra se charger du recyclage sécurisé du produit.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Déclaration de conformité UE

Par la présente, Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. déclare que cet équipement est conforme à la Directive CEM 2014/30/UE. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : <https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Informations techniques

Paramètre	Modèle	MPE00RR
	Entrée nominale	21,6 V $\overline{\text{~}}$ 1,5 A
	Largeur de coupe	10,2 cm (4,02 po)
	Hauteur de coupe	55 mm (2,17 po)
	Vitesse du moteur des lames	5 000/min



⚠ AVERTISSEMENT : ne pas toucher la lame en rotation.

Traduzione delle istruzioni originali.

Questo è un manuale multilingue redatto originariamente in inglese. In caso di discrepanze tra la versione inglese e quella in altre lingue, prevarrà la versione inglese.

Per le istruzioni di installazione, fare riferimento alle pagine iniziali.

Linee guida e certificazione di sicurezza

Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva Macchine 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023 e EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021 ed è destinato all'uso solo in combinazione con il robot tagliaerba.

ATTENZIONE

- Utilizzare il prodotto esclusivamente in conformità con il Manuale d'uso. Qualsiasi perdita o danno causato da un uso improprio sarà a carico dell'utente.
- Roborock e i suoi rivenditori declinano ogni responsabilità per danni indiretti, punitivi, accidentali o consequenziali derivanti dall'uso, dall'uso improprio o dall'impossibilità di usare questo prodotto. Questa clausola di esclusione di responsabilità non pregiudica eventuali diritti previsti dalla legge vigente.

Informazioni RAEE

Smaltimento corretto di questo prodotto. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile dei materiali. Per restituire il dispositivo usato, usare i sistemi di restituzione e raccolta preposti, oppure contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Potrà ritirare questo prodotto per riciclarlo nel rispetto dell'ambiente.



Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. dichiara che questa apparecchiatura è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Dati tecnici

Parametro	Modello	MPE00RR
	Ingresso nominale	21,6 V ^{max} 1,5 A
	Larghezza di taglio	10,2 cm (4,02 in)
	Altezza di taglio	55 mm (2,17 in)
	Velocità di rotazione delle lame	5000/min



⚠ AVVERTENZA: non toccare la lama rotante.

Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing.

Dit is een meertalige handleiding die is opgesteld met Engels als basistaal. In geval van verschillen tussen de Engelse en andere taalversies, is de Engelse versie doorslaggevend.

Raadpleeg de eerste pagina's voor installatie-instructies.

Veiligheidsrichtlijnen en certificering

Dit product voldoet aan alle essentiële eisen van de Machinerichtlijn 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023 en EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021, en is uitsluitend bedoeld voor gebruik in combinatie met de robotmaaier.

LET OP

- Gebruik het product uitsluitend in overeenstemming met de gebruikershandleiding. Elk verlies of elke schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik komt voor rekening van de gebruiker.
- Roborock en zijn retailers wijzen alle aansprakelijkheid af voor indirecte, punitieve, incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het gebruik, misbruik of onvermogen om dit product te gebruiken. Deze disclaimer heeft geen invloed op wettelijke rechten die niet mogen worden afgewezen onder de toepasselijke wetgeving.

Informatie over AEEA

Correcte verwijdering van dit product. Deze markering geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het afval op verantwoorde wijze te recyclen om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat te retourneren, kunt u gebruikmaken van de retour- en ophaalsystemen of contact opnemen met de winkel waar u het product hebt gekocht. Ze kunnen dit product inleveren voor milieuvriendelijke recycling.



EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. dat deze apparatuur voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:
<https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Technische gegevens

Parameter	Model	MPE00RR
	Nominale invoer	21,6 V ^m 1,5 A
	Maaibreedte	10,2 cm (4,02 in)
	Maihoogte	55 mm (2,17 in)
	Mesmotorsnelheid	5000/min



⚠ WAARSCHUWING - Raak het draaiende mes niet aan.

Oversættelse af den originale brugsanvisning.

Dette er en flersproget vejledning, der er udarbejdet med engelsk som originalsprog. I tilfælde af uoverensstemmelser mellem den engelske version og versioner i andre sprog er den engelske version gældende.

Se de første sider af installationsvejledningen.

Sikkerhedsmæssige retningslinjer og certificering

Dette produkt overholder alle væsentlige krav i maskindirektiv 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023 og EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021 og er kun beregnet til brug sammen med robotplæneklipperen.

FORSIGTIG

- Brug kun produktet i overensstemmelse med brugervejledningen. Eventuelle tab eller skader forårsaget af ukorrekt brug bæres af brugeren.
- Roborock og dets forhandlere fraskriver sig ethvert ansvar for indirekte, straffende, tilfældige eller følgeskader som følge af brug, misbrug eller manglende evne til at bruge dette produkt. Denne ansvarsfraskrivelse berører ikke lovbestemte rettigheder, som ikke må fraskrives i henhold til gældende lov.

WEEE-information:

Korrekt bortskaffelse af dette produkt. Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke bør bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald skal den genanvendes ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. For at returnere dit brugte udstyr, bedes du bruge retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte forhandleren, hvor produktet blev købt. De kan tage dette produkt til miljøsikker genbrug.

**EU-overensstemmelseserklæring**

Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med EMC-direktiv 2014/30/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelsen er tilgængelig på følgende internetadresse:

<https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Tekniske data

Parameter	Model	MPE00RR
	Nominel effekt	21,6 V ^m 1,5 A
	Klippebredde	10,2 cm (4,02 tommer)
	Klippehøjde	55 mm (2,17 tommer)
	Motorhastighed for klinge	5000/min.



⚠ ADVARSEL - Undlad at røre ved de roterende klinger.

Översättning av bruksanvisning i original.

Detta är en flerspråkig manual som har engelska som grundspråk. Vid eventuella avvikelser mellan den engelska versionen och versioner på andra språk ska den engelska versionen ha företräde.

Se de första sidorna för installationsanvisningar.

Säkerhetsriktlinjer och certifiering

Denna produkt uppfyller alla väsentliga krav i maskindirektivet 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023 och

EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021, och är endast avsedd att användas tillsammans med robotgräsklipparen.

FÖRSIKTIGHET

- Använd endast produkten i enlighet med användarhandboken. Eventuella förluster eller skador som orsakas av felaktig användning ansvarar användaren för.
- Roborock och dess återförsäljare friskriver sig från allt ansvar för indirekta skador, straffskadestånd eller följdskador som uppstår till följd av användning, felaktig användning eller oförmåga att använda denna produkt. Denna ansvarsfriskrivning påverkar inte några lagstadgade rättigheter som inte ska friskrivnas enligt tillämplig lag.

WEEE-information

Korrekt avfallshantering av produkten. Denna märkning anger att produkten inte får kasseras tillsammans med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa till följd av okontrollerad avfallshantering, ska den återvinnas på ett ansvarsfullt sätt för att främja återanvändning av materialet. För att returnera din använda enhet använder du retur- och insamlingsystemen eller kontaktar återförsäljaren. De kan ta emot denna produkt för miljövänlig återvinning.



EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. att denna utrustning uppfyller kraven i EMC-direktivet 2014/30/EU. Den fullständiga texten till EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på: <https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Tekniska data

Parameter	Modell	MPE00RR
	Nominell ingångseffekt	21,6 V [~] 1,5 A
	Klippbredd	10,2 cm (4,02 tum)
	Klipphöjd	55 mm (2,17 tum)
	Bladmotorhastighet	5000/min.



⚠ VARNING - Vidrör inte det roterande bladet.

NO**Øversettelse av de originale instruksjonene.**

Dette er en flerspråklig brukerhåndbok utarbeidet med engelsk som hovedspråk. Ved avvik mellom den engelske og andre språkversjoner, skal den engelske versjonen ha forrang.

Det er installasjonsinstruksjoner i de første sidene.

Sikkerhetsretningslinjer og sertifisering

Dette produktet overholder alle viktige krav i maskindirektiv 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023 og EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021, og er kun beregnet for bruk sammen med robotgressklipperen.

FORSIKTIG

- Bruk kun produktet i samsvar med brukerhåndboken. Ethvert tap eller enhver skade forårsaket av feil bruk må dekkes av brukeren.
- Roborock og deres forhandlere fraskriver seg alt ansvar for indirekte skader, straffeerstatninger, tilfeldige skader eller følgeskader som oppstår som følge av bruk, feilbruk eller manglende evne til å bruke dette produktet. Denne ansvarsfraskrivelsen påvirker ikke lovfestede rettigheter som ikke skal fraskrives etter gjeldende lov.

WEEE-informasjon

Riktig avhending av dette produktet. Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal avhendes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, må du resirkulere det for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å avhende den brukte enheten din, bes du benytte retur- og innsamlingssystemene eller kontakte forhandleren der produktet ble kjøpt. De sørger for miljøvennlig resirkulering av produktet.

**EU-samsvarserklæring**

Herved erklærer Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. at dette utstyret er i samsvar med EMC-direktiv 2014/30/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:

<https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Tekniske data

Parametre	Modell	MPE00RR
	Nominell inngangseffekt	21,6 V $\overline{=}$ 1,5 A
	Klippebredde	10,2 cm (4,02 tommer)
	Klippehøyde	55 mm (2,17 tommer)
	Bladmotorens hastighet	5000/min



⚠ ADVARSEL – ikke berør det roterende bladet.

Alkuperäisten ohjeiden käännös.

Tämä on monelle kielelle käännetty opas, jonka lähtökieli on englanti. Jos englanninkielisen ja muunkielisten oppaiden välillä on ristiriitoja, käytä englanninkielistä versiota.

Katso asennusohjeet alkusivuilta.

Turvallisuusohjeet ja sertifiointi

Tämä tuote noudattaa konedirektiivin 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023 ja EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021 kaikkia olennaisia vaatimuksia olennaisia vaatimuksia ja on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä robottiruohonleikkurin kanssa.

VAROITUS

- Käytä tuotetta yksinomaan käyttöoppaan mukaisesti. Käyttäjä on vastuussa kaikista virheellisestä käytöstä johtuvista menetyksistä ja vahingoista.
- Roborock ja sen jälleenmyyjät kieltäytyvät kaikesta korvausvelvollisuudesta välillisistä, rangaistuksellisista, satunnaisista ja seuraamuksellisista vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen käytöstä, väärinkäytöstä tai käytön estymisestä. Tämä vastuuvapauslauseke ei vaikuta mihinkään lainmukaisiin oikeuksiin, joita ei voida kieltää soveltuvan lain puitteissa.

Sähkö- ja elektroniikkajätetiedot

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen. Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana EU:ssa. Estä hallitsemattomasta jätteiden hävittämisestä aiheutuvat mahdolliset vahingot ympäristölle ja ihmisten terveydelle kierrättämällä sen vastuullisesti materiaaliressurssien kestävä jätteenkäytön tukemiseksi. Kun palautat käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta tuote ostettiin. Hän voi huolehtia tämän tuotteen ympäristöystävällisestä kierrätyksestä.



EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite noudattaa EMC-direktiiviä 2014/30/EU.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa:

<https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Tekniset tiedot

Parametri	Malli	MPE00RR
	Nimellistulo	21,6 V ^m 1,5 A
	Leikkuuleveys	10,2 cm (4,02 in)
	Leikkuukorkeus	55 mm (2,17 in)
	Terän moottorin nopeus	5000/min



⚠ VAARA – älä kosketa pyörivää terää.

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej.

Jest to wielojęzyczna instrukcja obsługi, która została opracowana w języku angielskim. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności między wersją angielską a innymi wersjami językowymi wersja angielska będzie rozstrzygająca.

Instrukcje dotyczące instalacji znajdują się na pierwszych stronach.

Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa i certyfikaty

Produkt ten spełnia wszystkie zasadnicze wymagania Dyrektywy Maszynowej 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023 oraz EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021 i jest przeznaczony wyłącznie do użytku w połączeniu z kosiarką robotyczną.

PRZESTROGA

- Z produktu należy korzystać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. Za wszelkie straty lub szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem odpowiada użytkownik.
- Firma Roborock oraz jej sprzedawcy zrzekają się wszelkiej odpowiedzialności za pośrednie, karne, przypadkowe lub wtórne szkody wynikające z użytkowania, niewłaściwego użytkowania lub niemożności użytkowania tego produktu. Niniejsze wyłączenie odpowiedzialności nie ma wpływu na jakiegokolwiek prawa ustawowe, które nie powinny zostać wyłączone na mocy obowiązującego prawa.

Informacje WEEE

Prawidłowa utylizacja tego produktu. To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy go poddać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Może on przekazać produkt do bezpiecznego dla środowiska punktu recyklingu.



Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z Dyrektywą EMC 2014/30/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: <https://garden.roboreck.com/eu/policy/article/compliance>

Dane techniczne

Parameter	Model	MPE00RR
	Znamionowa moc wejściowa	21,6 V $\overline{=}$ 1,5 A
	Szerokość koszenia	10,2 cm (4,02 funt)
	Wysokość koszenia	55 mm (2,17 funt)
	Prędkość silnika ostrzy	5000/min



⚠ OSTRZEŻENIE — Nie dotykać obracającego się ostrza.

Překlad původního návodu k používání.

Toto je vícejazyčný návod, jehož originální jazyk je angličtina. V případě jakýchkoli rozporů mezi anglickou verzí a verzemi v jiných jazycích má přednost anglická verze.

Pokyny k instalaci naleznete na úvodních stránkách.

Bezpečnostní pokyny a certifikace

Tento produkt splňuje všechny základní požadavky směrnice strojních zařízeních 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023 a EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021 a je určen pouze pro použití ve spojení s robotickou sekačkou na trávu.

UPOZORNĚNÍ

- Používejte výrobek pouze v souladu s návodem k použití. Jakékoli ztráty nebo škody způsobené nesprávným používáním ponese uživatel.
- Společnost Roborock a její prodejci odmítají veškerou odpovědnost za nepřímé, trestné, náhodné nebo následné škody vyplývající z použití, nesprávného použití nebo nemožnosti použití tohoto produktu. Toto prohlášení o vyloučení odpovědnosti nemá vliv na žádná zákonná práva, která nelze uplatnit podle platných právních předpisů.

Informace o OEEZ

Správná likvidace tohoto produktu. Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován spolu s ostatním domovním odpadem v celé EU. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí v důsledku nekontrolovaného nakládání s odpady, recyklujte je zodpovědně a podporujte tak udržitelné opětovné využívání materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, využijte systémy pro vrácení a vyzvednutí nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Tento výrobek lze recyklovat způsobem šetrným k životnímu prostředí.



Prohlášení o shodě EU

Společnost Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí EMC 2014/30/EU. Úplné znění Prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Technické údaje

Parametr	Model	MPE00RR
	Jmenovitý příkon	21,6 V \approx 1,5 A
	Šířka sečení	10,2 cm (4,02 palců)
	Výška sečení	55 mm (2,17 palců)
	Rychlost motoru nožů	5000/min



⚠ VAROVÁNÍ – Nedotýkejte se rotujícího nože.

Traducción del manual original.

Este manual multilingüe se ha elaborado con el inglés como idioma de base. En caso de discrepancias entre la versión en inglés y las versiones en otros idiomas, prevalecerá la versión en inglés.

Consulte las primeras páginas para ver las instrucciones de instalación.

Pautas de seguridad y certificación

Este producto cumple con todos los requisitos fundamentales de la Directiva de Máquinas 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023, y EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021, y tiene como propósito utilizarse únicamente con el robot cortacésped.

PRECAUCIÓN

- Utilice el producto únicamente según lo indicado en el manual del usuario. Cualquier pérdida o daño causados por un uso inadecuado correrá a cargo del usuario.
- Roborock y sus minoristas no se hacen responsables de los daños indirectos, punitivos, incidentales o consecuentes que puedan derivarse del uso, mal uso o imposibilidad de uso de este producto. Esta exención de responsabilidad no afecta a ningún derecho legal que no deba ser objeto de renuncia en virtud de la legislación aplicable.

Información sobre la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Desecho correcto de este producto. Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de un desecho incontrolado, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. El distribuidor podrá reciclar de manera segura y respetuosa con el medio ambiente.

**Declaración de conformidad de la UE**

Por la presente, Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. declara que este equipo cumple con la Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Datos técnicos

Parámetro	Modelo	MPE00RR
	Entrada nominal	21,6 V $\overline{\sim}$ 1,5 A
	Anchura de corte	10,2 cm (4,02 in)
	Altura de corte	55 mm (2,17 in)
	Velocidad del motor de las cuchillas	5000/min



⚠ ADVERTENCIA - No toque la cuchilla giratoria.

Tradução do manual original.

Este é um manual multilingue preparado tendo o inglês como idioma de base. Em caso de quaisquer discrepâncias entre a versão em inglês e as outras versões, a versão em inglês deverá prevalecer.

Consulte as páginas iniciais para instruções de instalação.

Certificação e Diretrizes de Segurança

Este produto cumpre com todos os requisitos essenciais da Diretiva de Maquinaria 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023 e EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021, e serve apenas para ser utilizado em conjunto com o Cortador de Relva Robótico.

CUIDADO

- Utilize o produto exclusivamente de acordo com o Manual de Utilizador. Qualquer prejuízo ou dano causado por utilização inadequada será suportada pelo utilizador.
- A Roborock e os seus revendedores isentam-se de todas as responsabilidades quanto a danos indiretos, punitivos, incidentais ou consequenciais resultantes da utilização, utilização errada ou incapacidade para utilizar este produto. Esta isenção de responsabilidade não afeta quaisquer direitos estatutários que não devam ser divulgados de acordo com a legislação aplicável.

Informações WEEE

Eliminação correta deste produto. Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde humana devido a descarte descontrolado de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para entregar o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de recolha e entrega ou contacte o revendedor onde comprou o produto. Este poderá levar o produto para a reciclagem ambientalmente segura.

**Declaração de Conformidade UE**

A Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd. vem por este meio declarar que este equipamento está em conformidade com a Diretiva EMC 2014/30/UE. O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço da internet:

<https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Dados técnicos

Parâmetro	Modelo	MPE00RR
	Tensão nominal	21,6 V ^m 1,5 A
	Largura de corte	10,2 cm (4,02 pol)
	Altura de corte	55 mm (2,17 pol)
	Velocidade do motor da lâmina	5000/min



⚠ AVISO - Não toque na lâmina rotativa.

Iwwersetzung vun den ursprénglechen Instruktiounen.

Dëst ass eng multilingual Gebrauchsanweisung mat Englesch als Basissprooch. Am Fall vun Differenzen tëschent der englescher an all anerer Sproochversioun, dominéiert Englesch.

D'Installatiounsweisung fannt Dir op deenen éischte Säiten.

Sécherheetsrichtlinnen a Certifikatioun

Dëse Produit erfëllt all Formalitéite vun der Maschinnerichtlinn 2006/42/EC, EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023, an EN 50636-2-107: 2015 + A1: 2018 + A2: 2020 + A3: 2021, an ass ausschliesslech fir de Gebrauch mam Méiroboter geduecht.

VIRSIICHT

- Benutzt de Produit nëmmen a Konformitéit mat der Gebrauchsanweisung. All Verloschter oder Schied, déi duerch falsch Benotzung verursaacht ginn, ginn duerch de Benotzer gedroen.
- Roborock a seng Händler leenen all Haftung fir indirekt, strofbar, zoufälleg oder Follegschied of, déi aus der Benotzung, dem Mëssbrauch oder der Onfäegkeet, dëst Produkt ze benotzen, resultéieren. Dëse Verzicht beaflosst keng gesetzlech Rechter, déi net nom gëllende Recht kënnen ofgewise ginn.

Informationen zu Elektro- an Elektronikapparater (WEEE)

Richtegt Entsuerge vun dësem Produkt. Dës Kennzeechnung weist dorop hin, datt dëst Produkt an der ganzer EU net mat anerem Haushaltsoffall entsuergt däerf ginn. Fir méiglech Schied un der Ëmwelt oder fir d'Gesondheet vu Mënschen opgrond vun onkontrolléierter Offallentsuergeung ze vermeiden, recycléiert et verantwortungsbewosst, fir déi nohalteg erneit Benotzung vu Materialressourcen ze fërderen. Fir Äre benotzten Apparat ze entsuergen, notzt wgl. Entsuergeungs- a Sammelsystemer oder kontaktéiert den Händler, bei deem d'Produkt kauft gouf. Hie kann dëst Produkt fir en ëmweltbewusste Recyclage unhuelen.



EU-Konformitéitserklärung

Heimat erkläert Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd., datt dësen Apparat der CER-Richtlinn 2014/30/EU entsprécht. De vollstännegen Text vun der EU-Konformitéitserklärung ass op der follgender Internetadress verfügbar: <https://garden.roborock.com/eu/policy/article/compliance>

Technesch Daten

Parameter	Modell	MPE00RR
	Nominéiert Zouspeisung	21,6 V $\overline{=}$ 1,5 A
	Schneidbreet	10,2 cm (4,02 in)
	Schneidhéicht	55 mm (2,17 in)
	Geschwindegkeet vum Méimotor	5000/Min.



⚠ WARNHIWEIS-Beréiert déi rotéierend Messeren net.

Original instructions.

This is a multilingual manual prepared with English as the base language. In case of any discrepancies between the English and other language versions, the English version shall prevail.

Please refer to the beginning pages for installation instructions.

Safety Guidelines & Certification

FCC/IC Statement

Warning

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.


This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Compliance Information	
Product Name	PreciEdge Module
Product Model	MPE00RR
Compliance Statement	<p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).</p> <p>Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p>

Correspondence of the Responsible Party in USA	
Company	Roborock Technology Co.
Address	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Email	support-us@garden.roborock.com



 WARNING-Do not touch rotating blade.

FR

Traduction de la notice originale.

Ce manuel est multilingue et a été rédigé à partir de l'anglais. En cas de divergence entre la version anglaise et les versions rédigées dans une autre langue, la version anglaise prévaut sur les autres versions.

Veillez consulter les instructions d'installation sur les pages de début.

Consignes de sécurité et certification

Déclaration FCC / IC

Avertissement

Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation des droits de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut radier de l'énergie de fréquence radio et, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie contre une quelconque interférence dans une installation en particulier. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, pouvant être déterminées en allumant puis en éteignant l'appareil, il est recommandé d'essayer de résoudre l'interférence en suivant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le receveur.
- Consultez le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté.

Informations de conformité	
Nom du produit	Module PreciEdge
Modèle du produit	MPE00RR
Déclaration de conformité	<p>Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible d'occasionner un fonctionnement non souhaité.</p> <p>L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p>
Correspondance de la partie responsable aux États-Unis	
Entreprise	Roborock Technology Co.
Adresse	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
E-mail	support-us@garden.roborock.com



⚠ AVERTISSEMENT : ne pas toucher la lame en rotation.

ES-LA

Traducción del manual original.

Este es un manual multilingüe elaborado a partir del inglés como idioma base. En caso de que haya discrepancias entre la versión en inglés y las versiones en otros idiomas, prevalecerá la versión en inglés.

Consulte las primeras páginas para ver las instrucciones de instalación.

Pautas de seguridad y certificación

Declaración de la FCC/IC

Advertencia

Todo cambio o modificación realizado a esta unidad no aprobado explícitamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se determinó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites se diseñaron para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y usa de acuerdo con las instrucciones,

puede provocar interferencias nocivas a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias nocivas para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario corregir tales interferencias por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente al que el receptor está conectado.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

Información de cumplimiento	
Nombre del producto	Módulo PreciEdge
Modelo de producto	MPE00RR
Declaración de cumplimiento	<p>Este dispositivo cumple con la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC.</p> <p>Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:</p> <p>(1) este dispositivo no puede provocar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan hacerlo funcionar de forma no deseada.</p> <p>Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con las especificaciones para normas de radio (RSS) exentas de licencia del Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.</p> <p>Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:</p> <p>(1) Este dispositivo no puede provocar interferencia.</p> <p>(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas interferencias que puedan hacerlo funcionar de forma no deseada.</p>
Para correspondencia con la parte responsable en los EE. UU.	
Compañía	Roborock Technology Co.
Dirección	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Correo electrónico	support-us@garden.roborock.com



⚠ ADVERTENCIA - No toque la cuchilla giratoria.



Product Model: MPE00RR
Manufacturer: Suzhou ShiRuizhuo Technology Co., Ltd.
Address of Manufacturer: Room 508, Building C, No.112
GLP I-Park, Sutong Road Suzhou Industrial Park District,
Suzhou City, Jiangsu Province, P.R China
For after-sales support, email our after-sales service team:
Europe Support: support-eu@garden.roborock.com
Australia & New Zealand Support:
support-anz@garden.roborock.com
North America Support:
support-us@garden.roborock.com

